

## 尼加拉瓜桑地诺游击队同政府军激战

【合众国际社马那瓜九月十日电】桑地诺游击队在一次旨在推翻索摩查政府的全国性攻势中，今天占领了尼加拉瓜的第二大城市和马那瓜的部分地区。国民警卫队、坦克和喷气式飞机进行了反攻。

没有可靠的伤亡消息，但是在该国大多数主要城市内外进行的战斗中，恐怕死了数百人。

目击者说，游击队几乎全部控制了该国拥有八万人口的第二大城市莱昂，正挨家挨户向居民要武器和弹药。

国民警卫队的司令部在夜间被桑地诺分子占领了，但是国民警卫队派出了大量增援部队和坦克，以图收复这个据点。

在首都，战斗集中在人口稠密的第三区，该区约有四万居民。

以色列国防部长魏茨曼在美国总统卡特带

政府的战士大多藏在第三区的一所公立学校中，他们使用那所学校当作总部。

在马萨亚，桑地诺分子在攻打国民警卫队的司令部中使用了轻型大炮和杀伤手榴弹。整夜和整日进行了激烈的战斗。在莱昂、马那瓜和其它城市的街上躺着许多尸体。

政府宣布，游击队星期六夜里在全国发动了一系列配合好的进

攻。国民警卫队控制住了电台和电视台，要尼加拉瓜人呆在家里。

【法新社马那瓜九月十日电】这里的报纸今天报道，午夜以来在尼加拉瓜各地进行的反索摩查战斗中，至少已有一百人被打死，在马那瓜和几个大城市继续响彻着枪炮声。

国民警卫队宣布，自午夜以来，在首都四个警察局遭到了袭击。国民警卫队说，在

奇南德加和马萨亚发动了类似的袭击，在那里，反对政府的人遭受了许多伤亡。

国民警卫队宣布，治安部队控制了局势，已开始进行扫荡。

这项声明同这里报纸的消息相矛盾，报纸的消息说，马那瓜以北一百五十公里的埃斯特利市几乎完全被大约一百名叛乱分子所控制，他们已迫使国民警卫队退到兵营中去。

## 卡特陪同萨达特、贝京参观葛底斯堡

贝京说戴维营会谈进行得良好 埃及人士说没有取得突破

【美联社宾夕法尼亚州葛底斯堡九月十日电】以色列总理贝京今天说，中东最高级会议“进行得良好”，但是其他一些人士的估价却较为谨慎。

以色列国防部长魏茨曼在美国总统卡特带

领贝京和埃及总统萨达特游览这个战场——美国南北战争时期的重要战场之一——时说：“我们还需要两三天的时间来使问题具体化。”

后来，卡特在戴维营会见了贝京。

接近埃及代表团的人士说，这次最高级会议现已进行到第五天，行动是很慢的，而且没有什么突破。

【路透社马里兰州瑟蒙特九月十日电】卡特总统今天中断了中东问题最高级会议，以便让埃及和以色列的领导

人参观美国内战的主要战场之一，在此之前，官方消息说和平会谈取得了某些成就，但仍存在一些问题。

在卡特同意休会的上一天，白宫说，卡特、萨达特和贝京在某些重要问题上已经取得进展，但是在其它问题上遇到很大的困难。

在今天参观葛底斯堡战场时，卡特充当了萨达特和贝京的向导，一八六三年在葛底斯堡的一场三天血战中，有五万一千人死亡、受伤和失踪。

## 江萨和范文同签署泰越联合声明

法新社说泰国人拒绝了改变东盟的基本概念的主张

【合众国际社曼谷九月十日电】泰国和越南两国领导人在今天发表的联合声明里，在有争议的东南亚和平区问题上谨慎地一笔带过。

泰国坚持称这个拟议中的协议为“和平、自由和中立区”。

据参加谈判声明的人士说，越南则坚决要把它自己的建议的名称“和平、真正独立和中立区”的名称写入声明。

联合声明是双方经过长时间的谈判后于今天上午签署的，双方在措词上做了妥协。

声明说：范文同和泰国总理江萨·差玛南

“就东南亚是否应该成为和平、独立、自由和中立以及稳定和繁荣的地区的问题各自表示了看法”。

【法新社曼谷九月十日电】越南总理范文同对泰国的五天访问今天结束，观察家们一般认为这对双方来说都是外交上的胜利，虽然每一方都坚持它在东南亚政治组织上的立场。

泰国人拒绝了改变东盟的基本概念的主张。

泰国方面对范文同所说的越南保证不支持泰国的武装的共产党叛乱分子一番话感到高

【法新社北京九月十日电】新华社今天宣布，坦桑尼亚总理爱德华·莫林格·索科伊内将于星期二（九月十二日）到中国进行访问。

索科伊内上周以来，在北朝鲜参加朝鲜民主主义人民共和国成立三十周年的纪念活动。

索科伊内在去平壤途中，曾在北京停留并同副总理、中国对第三世界提供援助的最高负责人陈慕华进行会谈。

中国官方通讯社没有谈到坦桑尼亚总理在中国访问的期限。

中国和坦桑尼亚有密切的关系，特别是经济合作关系。这些关系起源于尼雷尔总统对中国进行的三次访问，最后一次是在一九七四年。后来，坦桑尼亚副总统阿布德·琼布在一九七六年底访问了中国并会见中国新领导人。

中国对坦桑尼亚的援助主要是修建中国从未在国外搞过的最大工程之一——坦赞铁路。七月底在达累斯萨拉姆举行的三方谈判决定延长中国技术人员帮助使用这条铁路的期限，中国同意将本应在今年回国的在这条铁路上工作的中国专家的工作期限再延长两年。

外交人士认为，索科伊内在北京举行会谈时，也将谈到中国领导人对之感到不安的一个主要问题——非洲问题。

埃及《十月》周刊报道

## 《亚丁扬言要关闭曼德海峡》

【本刊讯】埃及《十月》周刊九月十日刊登一则报道，题为《亚丁扬言要关闭曼德海峡》，全文如下：

阿拉伯人士警告说，亚丁的统治政权已准备了一项对国际航运关闭曼德海峡的计划。

总统委员会主席阿里·纳赛尔说，他的政府准备利用对丕林岛的控制，对国际航运关闭曼德海峡。

他警告说，如果同北也门政权的战争爆发，其后果将达到阿拉伯半岛本身，并且可能甚至达到欧洲。

观察家们认为这是

美越不久将恢复对话（可能是在联合国）的又一迹象，目的是实现两国关系正常化。

【路透社曼谷九月十日电】越南总理范文同在结束对泰国的五天搭桥访问时保证，河内不会援助泰国的共产党叛乱分子。

范先生同泰国江萨总理今天上午签署了联合声明，声明中说双方一致认为不应该“彼此进行直接或间接的颠覆活动或者彼此使用武力或以武力相威胁”。

在后来的记者招待会上，有人问这是否意味着越南不支持泰国境内的任何共产党游击队活动。范文同答道，他要明确的说，是这样。

法新社评索科伊内总理访华

塔斯社道

说苏对中东地区的事态发展决不会漠不关心  
《真理报》评论员评戴维营的单独会谈

说苏对中东地区的事态发展决不会漠不关心

《真理报》评论员最后写道，美国的近东政策使这一地区的局势成为危及阿拉伯人的民族独立和国际和平利益的一种真正复杂而危险的局势。那些正在酝酿美国在近东地区的军事存在计划的人应当看到，这一地区直接靠近苏联和社会主义大家庭其他国家的边界，它们决不会对那里的事态发展漠不关心。

# 西德报纸道 《联邦政府与黑格之间不协调》

## 《波恩警告当心东方对一系列军事演习可能作出反应》

【本刊讯】西德《法兰克福汇报》九月七日刊登一篇报道，题为《联邦政府与北约最高司令黑格之间的不协调》，副题为《波恩警告当心东方对一系列军事演习可能作出的反应》，摘要如下：

在联邦政府和北约中欧最高司令、美国将军黑格之间，对于目前在一些欧洲北约国家正开始进行的一系列秋季演习存在着意见分歧。国防部议会国务秘书冯·比洛同北德意志电台记者的一次谈话暗示了这一点。

表面上所涉及的问题是，把今后六周里从挪威直至地中海地区举行的三十多次演习，作为北约一次总的大演习的组成部分是否正确，这种做法是自一九七五年以来在黑格将军的推行下采取的，代号为“秋季熔炉”。或者是否应放弃这种做法，而把这些演习说成是各个国家的、几个国家的和也有由北约司令部指挥的野战演习。实际上这三十多次演习只有大约四分之一是由北约司令部指挥的，其余的由各

个国家自己指挥。然而在这个争论后面的不只是有关一种形式的争吵。问题显然在于，在北约的欧洲总部和各个成员国之间，没有就如何评价秋季演习的政治影响取得令人满意的一致意见。

长期以来国防部领导就已意识到秋季演习的问题。黑格把北约的一系列秋季演习视为在和平时期完成威慑任务的重要贡献，而国防部领导特别在今年倾向于比以往更注意其它方面。所以，自一段时间以来国防部就不愉快地看到今年，尤其在联邦

共和国的土地上大的演习在时间和地区上都集中到了一起。原因是对于下面这一点没有把握，即德意志民主共和国和波兰条约联盟对此将会有什么样的反应，以及东方是否有可能把这种演习部队的集中作为理由或是作为借口，在它们那边以同样的规模动员部队进行演习。由于在中欧的华沙条约国的武装力量占有很大的优势，这对联邦共和国来说，在安全政策上已不是不成问题的了。因为参加今后六周内在联邦共和国领土上举行的几次演习的兵力，可能有

二十多万人，这些演习有的在时间上是重叠的。

在谈话中冯·比洛在谈到东方对北约军事演习的性质的分析时说，演习并不是在统一的指挥下进行的，而是各自单独安排和组织的。因此也不能把它们看成是威胁。在“秋季熔炉”这个总名称后面，实际上并没有统一的组织和活动，虽然北约司令很希望有一种协调一致的演习活动。但是，各国却坚持搞本国的演习活动。

冯·比洛也保证说，在制订计划和执行计划时也尽可能考虑到北约军事演习对东方产生的心理作用，例如一九六八年俄国人入侵捷克斯洛伐克以后就是这么做的。

### 北约将在地中海举行军事演习

【路透社比利时报卡斯特九月八日电】盟军总司令部今天在这里宣布，八个国家将参加北约组织下周开始在其南翼举行的年度大规模演习。这次代号为“显示决心”的演习，是一个月演习的目的，是要显示和提高北约组织的增援和保证地中海地区的供应和提高北约组织的演习将于十五日在东西大西洋开始。那时来自美国、英国和葡萄牙的军舰将在指定地点集合。然后同在地中海的其他美国、意大利的军舰会合。

欧洲盟军最高司令部说，以陆地为基地的飞机、水面舰只和潜水艇将阻止“这支联合舰队向东行驶”。

### 希腊国防部代表说

希腊一直愿参加北约某些多边演习

【南通社雅典九月七日电】希腊部队参加北约一年一度在地中海内的海空军演习和雅典即将同北约就几项具体协定举行谈判一事没有联系。这是希腊国防部的一位代表说。他还说，希腊军队从退出北约之日起，一直是愿意参加北约的某些多边演习的。这实际上意味着，希腊从来没有完全断绝它同北约的联系。

# 美最近向苏提出核会谈的新建议

## 说卡特已通知苏联新建议是美国的最后立场

【合众国际社波士顿九月十日电】据《波士顿环球报》报道，卡特政府已经通知苏联，美国谈判代表最近提出的关于限制战略武器的最新建议是美国的最后立场。

《波士顿环球报》今天援引美国高级官员的话说，已经将美国的立场通知了在莫斯科和华盛顿两地的苏联联络人员。

据说，卡特总统认为，苏联外交部长葛罗米柯同万斯国务卿即将举行的会谈，对于苏联是否仍然愿意在今年达成一项新的限制战略武器协议这一点来说有关键性的作用。

一位高级官员向《波士顿环球报》记者说：“如果苏联人真正想在今年达成第二阶段限制战略武器协议，那么葛罗米柯会作出某些真正的让步。反之，在一九七八年之内达成任何协议的可能性将是很小的。”

苏联外长暂定于十月二十日或二十二日在华盛顿同万斯会谈，也可能会见卡特总统。

据《波士顿环球报》报道，美国对限制战略武器会谈的最新立场是，美国军备控制和裁军署署长沃恩克为首的代表团上周在莫斯科向葛罗米柯提出的。

这家波士顿报纸说，它已获悉，为了在有关导弹现代化这个有争议的问题上取得协议，美国建议，在为期七年的第二阶段限制战略武器协定有效期间，允许双方试验和部署一种新的陆基洲际弹道导弹和一种新的由潜艇发射的导弹。

在即将举行的葛罗米柯和万斯的会谈中可能造成麻烦的是美国有这样一种论点，它认为新的条约并不阻碍美国挖更多的发射井，使陆基导弹能够从一个发射井转到另一个发射井，以便减少民兵式导弹系统易受攻击的弱点。

苏联谈判代表说过，他们不喜欢那个主张，因此这个问题可能成为葛罗米柯十月份会见万斯时，妨碍达成第二阶段限制战略武器协议的一个障碍。

# 港报报道 《汉诺威音乐戏剧学院》

## 说该学院是西德最现代化的戏剧及音乐学院之一

【本刊讯】香港《新晚报》九月四日刊登一篇报道，题目是《汉诺威音乐戏剧学院》，转载如下：

汉诺威音乐戏剧学院是西德最现代化的戏剧及音乐学院之一。该学院的建筑是采用平台式设计的，使里面的音响效果更臻完美。攻读戏剧的学生可在一个彩色电视监察荧幕上观看自己的表演，声乐和器乐的学生可在音乐室内用立体声音响聆听自己所演唱或演奏的录音。这个音乐室由一位音响工程师管理，室内的设备和电台的播音室差不多。

由学院学生创作的戏剧是在学院内的剧院上演的。舞台宽十一公尺、高七公尺，剧院内具有一切现代化设备，包括液压升降机、舞台监督的活动式工作厢和

混音设备等等。学院的音乐大厅可容纳四百六十八名观众或听众。在兴建新学院之前已先制有该学院的模型，专家就是利用这个模型来测定大厅内的音响效果。

学院的乐队每年举行大约五十次音乐会，节目包括现代音乐、实验音乐及古典音乐。乐队成员全部由学生组成，只有指挥是由教授担任。乐队还不时到世界各地作巡回表演，他们曾到布拉格、赫尔辛基、哥本哈根、布鲁塞尔和伦敦的音乐学院作交流性客串表演。

该学院的教学方法并不注重枯燥乏味的理论和空谈。“用音乐来表达一切”才是教师们所奉行的教学宗旨。跟其它高等教育学院相比，汉诺威音乐戏剧学院并不要求学员具有很高的理论知识，而证书

上的分数也不是一个决定性的因素。

大学入学条件对希望成为音乐教师的学生才较重要。目前西德的十六间音乐和戏剧学院共有九千名学生，他们必须经过严格的入学考试合格后才能进入学院攻读。考生须具有五年演奏乐器的经验和优秀技巧才可望获得录取，这项考试对很多人来说的确是太困难了。例如去年报考汉诺威音乐戏剧学院的三百名考生中，就只有一百二十名被录取。他们毕业后将会成为演员、芭蕾舞员、歌剧歌手、音乐家或音乐教师。

在西德全国的音乐及戏剧学院中，外国学生占了全部学生总数的百分之八至百分之十。据萧勒表示，在很多外国人的心目中，西德仍然是一个音乐之国。

汉诺威音乐戏剧学院有七个学系，课程包括歌剧、戏剧、舞蹈、教堂音乐、管弦乐、作曲、独唱、独奏和指挥。学院中除了进修独唱及独奏者外，并不是每一位学生都期望能成为巨星的。钢琴仍然是各音乐学院中最受欢迎的训练课程，但学习者就很难保证一定学有所成。目前西德就只有三位真正称得上成功的钢琴演奏家。

由于乐团经常缺乏人手，学习管弦乐者的就业机会也就较高。

汉诺威音乐戏剧学院有些学生的年龄只有六、七岁，他们都是天资优厚的芭蕾舞学生。至于学习声乐的学生就有所不同，由于他们的天资要较迟才能充分发挥，所以有志学习唱歌的学生也同时选修一种器乐作为辅助学科。

到了学期结束时，学生们需要参加考试，包括公开表演、音乐会、芭蕾舞和排演戏剧。

# 安道尔庆祝建国七百年

【德新社巴黎九月七日电】除梵蒂冈之外，世界上唯一的由天主教参政的国家于明天庆祝它成立七百年。

这个国家就是安道尔，面积为一百八十平方英里，相当于纽约市的一半。它夹在法国和西班牙之间，居民有二万七千人，过着免税的生活。

但是，安道尔不是一个主权国家。安道尔自从一二七八年（以一项妥协方案结束了西班牙主教和法国公爵之间的长期争端）建国以来，就有两个共同执政的统治者：西班牙乌盖尔天主教主教和法国国家元首。

生活在这些与世隔绝的山谷里的安道尔人民，在其整个历史中没有受到任何战争的影响。

他们的国家每年要吸引二百多万游客聚集到这个出售免税商品的地方，这些免税商品主要是烈性酒、烟草、照相机、高保真度唱机及其他减价商品。

安道尔电台的广播用的是西班牙语和法语两种语言。西班牙的比塞塔和法国的法郎是他们的官方货币。安道尔的人口是由一万六千名西班牙人、七百名法国人、一千五百名葡萄牙人和八千名安道尔人组成的。

按七百年的传统，安道尔每年要给乌盖尔主教和法国总统轮流进贡。

今年轮到主教。他将接收火腿、羊、乳酪和阉鸡。明年，安道尔一个代表团将来巴黎，在一个特别仪式上向法国国家元首呈送九百六十法郎。

德斯坦总统原打算去安道尔参加它七百年纪念。但是他取消了这个计划。爱丽舍宫发言人拒绝说明总统取消这个计划的原因。

# 法国外长德居兰戈抵雅加达

【路透社雅加达九月九日电】法国外长路易·德居兰戈今天在这里开始同印度尼西亚领导人讨论世界政治问题，并在经济领域进行更密切的双边经济合作的问题。

这位部长是昨天晚上从越南经曼谷抵达这里的，苏哈托总统和亚当·马利克副总统分别接见了。

然后他同印度尼西亚

亚外长穆赫塔尔·库苏马阿查教授举行了第一轮正式会谈。

观察家们认为，德居兰戈先生已向印度尼西亚人通报了他访问越南的情况。

预计越南总理范文同将于本月晚些时候来这里进行正式访问，这是河内政府继续努力发展同东盟关系的一部分活动。

德居兰戈先生来这

里进行的四天访问，是自法国一九五四年退出印度支那以来法国外长进行的第一次访问。

法国在印度尼西亚的私人投资，包括石油勘探和开发在内，共达五亿一千万美元左右，而法国提供的项目援助每年为大约四千万美元，平均每年提供的赠款为五百万美元。

【路透社雅加达九月九日电】法国外长路

易·德居兰戈今天在这里说，他的政府愿意帮助印度尼西亚完成它的从明年四月份开始的第三个五年发展计划。

德居兰戈在同苏哈托总统会谈后对记者们说，“法国实业家来这里表明，法国对印度尼西亚的发展努力十分感兴趣，我们准备帮助它实现这个五年计划。”

法国和印度尼西亚的关系不存在任何麻烦，法国实业家已帮助印度尼西亚在爪哇的查蒂卢胡尔建立了一个巨大的发电厂。

友好的

姿态 北京

除了邀请记

者、技术人员和政界人士访华以外，还一直在向印度议员作出友好的姿态。人民党议员、批评中国最激烈的人之一苏布拉马尼亚姆·斯瓦米应邀在瓦杰帕伊访问之前访问北京。

这里的外交观察家还注意到，近几个月来，中国驻新德里大使馆比较容易接近。中国人一直在举行一些盛大的“增进了解”的聚会。

## 泰国宣布将派人去金边重建使馆

【合众国际社曼谷九月八日电】泰国电台今天说，泰国将于下周派一个外交部小组去金边重建泰国驻柬埔寨使馆。泰国的这项公告是在越南总理范文同正在

【法新社马尼拉九月八日电】马科斯总统今天说，菲律宾政府极力主张“进行国际调停来排解印度支那目前的战争行动”。

马科斯总统没有说明这种国际调停的形式，但是他指出这是非常迫切的，因为印度支那的局势发展，“可以设想，可能影响和危及整个东南亚地区”。

这位菲律宾的铁腕人物在菲律宾武装部队的“忠诚日”发表讲话中说，东南亚大陆目前的事态发展，“使我们的共产党邻国彼此陷于对抗和冲突”。

他说：“这些事态发展是东盟各国严重关切的问题，因为可以设想，它们会影响和危及整个地区。”

他说，菲律宾政府“极力主张各国共同努力，在东南亚建立均势，并主张进行国际调停，来排解印度支那目前的战争行动”。

【本刊讯】香港《星岛日报》八月三十日报道：

由于越南难民涌来香港的人数不断增加，已使港府当局大表关注。

据法新社引述一位港府高级官员透露：港府将与若干国家接触，希望它们能收容更多越南难民。自今年以来，已有三千零九十名越南难民逃抵本港，其中二千七百一十三人仍在港逗留，等待收容。

英国已经答允收容六十一名难民，而香港在今年以来，亦批准了八十六名难民在香港居住。

现时平均每月有八百余名难民搭乘各种不同船只抵港，上周更有三百五十名难民在同一日抵港。

香港的政策是准许越南难民在香港逗留三个月，由联合国高级难民专员安排食宿问题，及设法将他们移往其他国家。

\* \* \*

布的向柬埔寨派外交使团的计划实现的话，它将是金边拥有使馆的第九个国家。

在金边驻有大使的其他国家是中国、朝鲜、埃及、南斯拉夫、古巴、老挝、阿尔巴尼亚和罗马尼亚。

所有黑人领袖没有一个不记得

安哥拉与莫桑比克的惨痛经验，葡萄牙人离开之后，经济全部崩溃，所以他们不要白人离开津巴布韦。

大部分白人不仅准备接受黑人统治，而且准备与黑人合作，务使统治成功。在这种地方，又是经济考虑高于一切。如果协议破裂，白人建设好的一切，均将在暴动、抢劫与混乱中荡然无存。

我发现种族关系极为和谐。白人和黑人政府人员彼此称名道姓，两种民族的生意人，在一流餐厅中共同进餐。罗得西亚大学早已废止黑白分校制度，学生之中百分之五十三是黑人。

解决办法实际上和基辛格在一九七六年提议的十分接近。显而易见，这个办法并非十全十美，可是又有那个政治上的折衷方案是十全十美的呢？白人顽抗了十三年之后，居然能成立这个协议，那才是令人惊奇的事。现在只需要英美两国正式承认和解除贸易制裁了。

爱国阵线中的核心分子当然要设法使政治暴乱局面继续下去。可是当黑人群众逐渐明了，爱国阵线反对的不是白人种族主义者，而是民选的黑人政府时，他们就会停止支持爱国阵线了。没有群众支持，什么叛乱都不能成功。

津巴布韦问题，轮廓分明：究竟是要选票得胜，还是要苏联大炮得胜，津巴布韦的人民，不管是黑人还是白人，都要尽其本分。英美两国为本身利益着想，应该给他们一个机会。

(下)

【本刊讯】在香港出版的《亚

《亚洲华尔街日报》

## 《中国和印度：关系解冻》

洲华尔街日报》九月四日刊登阿伦·巴塔查尔吉发自新德里的一篇评论，题目是《中国和印度：关系解冻》，摘要如下：

印度和中国关系解冻正在进行，没有遇到什么重大障碍。看来，两国至少在目前都渴望保持和解的势头。

至于两国关系的改善将很快发展为全面和解呢，还是保持现状，或者更糟糕的是恶化下去，这在很大程度上将取决于印度外长瓦杰帕伊十月份访问北京的结果。

瓦杰帕伊外长会晤中国领导人将是一九六〇年周恩来最后一次会晤尼赫鲁总理以来两国高级官员的第一次会晤。新德里的外交观察

家认为瓦杰帕伊到中国朝圣不会出现重大突破。甚至政府都已告诫不要抱着认为这次访问会在外交上取得具体好处的不应有的希望。官员们指出，印中关系受到一些复杂的问题，尤其是互相对立的领土要求的支配。

另一个棘手问题是达赖喇嘛。

克什米尔问题也继续在印中关系上作祟。

中国还对麦克马洪线提出异议。

预料不久前竣工的喀喇昆仑公路在两国讨论领土问题时也将占突出地位，印度曾就建筑这条公路一事正式提出抗议。

但是中国只是解释说，修建喀喇昆仑公路是“临时性”工程，将

来如何还要取决于克什米尔在法律上的所有权。尽管总的来说前景暗淡，但是政府人士预言瓦杰帕伊的中国之行将有助于为改善两国的贸易关系铺平道路。

这些人士说，虽然领土问题可能难于解决，但是贸易和经济上的需要即使在不利政治情况下也会使人走到一起。

某些政府领导人认为，从长远来说，棘手的政治问题也可能降到仅仅是谈谈而已的问题。他们举中国越来越多地表示对印度友好为例，认为这是一种可以使人抱有希望的迹象，表明北京为了持久的友谊，可能同意在领土问题上作出双方都能接受的让步。

美《读者文摘》

## 《罗得西亚须有建国机会》

美英任务 津巴布韦不论在政治上和经济上都需要充分援助，它不能自力更生。黑人多数统治既然就要实现，华盛顿和伦敦便应该率先解除对罗得西亚实行的贸易制裁。

然而，说来难以使人相信，英美两国政府拒绝津巴布韦理所应得的援助。美国国务卿万斯和英国外相欧文，反而想在爱国阵线与稳健分子之间进行调解。万斯和欧文辩称，解决方案如不包括爱国阵线在内，津巴布韦永远得不到和平，还可能得不到非洲邻国政府的认可。同时也似乎害怕，如不安抚爱国阵线，该组织就会引狼入室，把古巴军队请来加入纠纷。

我说这是胡说八道。要拉拢双方和解根本无法办到。大炮和选票是水火不相容的。有许多游击领袖是恐怖分子，无从用好话劝诱他们参加有取有予的君子协定。他们一心要消灭稳健派，并不要和稳健派分享政权。

如果津巴布韦能够成功，我认为非洲其他国家将承认这个政府。津巴布韦的剩余粮食和工业产品会使赞比亚和莫桑比克两个邻国受惠。就是一时之间非洲各国拒绝承认津巴布韦政府，那又有什么了不起？那些国家大都是没有生气的一党专政国家和军事独裁国家。有几个像安哥拉与莫桑比克，都是受苏联保护的国家。华盛顿和伦敦实在没有理由去讨好它们。

古巴军队可能是真正的威胁，不过要对付卡斯特罗手下那些抢劫掠夺的部队，只有采取坚决行动，不能懦弱地姑息。

内战威胁 假如英美依然不肯支持津巴布韦的新政府，这个政府的力量就要大大削弱，可能会垮台。如果白人离开罗得西亚，现在受雇于大部分由白人主持的公司、工厂、农庄和矿场的成百万黑人就要失业了。

稳健派组织的政府垮台以后，爱国阵线就要接掌政权，大规模的內战就要爆发。爱国阵线由两个游击队组织组成，大体上分属两个素为世仇的部落。

政权的转移是不可避免的。史密斯和三位黑人领袖已经成立了一个政务委员会，所有重大决定都须经过他们一致同意。政府九个部每部都设有白人和黑人部长。选举将于本年稍后进行，组成政府，于今年除夕接收政权。

前途如何？保障少数白人的条款已经写入协议。在最初十年或津巴布韦两届国会（不管那个时间较长）的一百个席位中，白人将占二十八席。作为一个集团，白人不能参加以后任何联合政府。决定国策，白人也没有直接发言权。不过他们能阻挠任何宪法修正案，要通过宪法修正案，至少需要七十八票。

我来到罗得西亚以前，心里纳罕对白人的前途怎样。非洲和其他地方制订完善的宪法被撕毁的不止一个。可是和黑人白人领袖谈话时，我发觉该国的种族政治已有了令人鼓舞的变化。



【本刊讯】英国《约克郡邮报》八月二十八日刊载约翰·彻林顿就他不久前访华写的一篇文章，题为《保守的人们将发现，在一个有秩序、勤劳和显然没有西方那些弊病的现代中国，有许多东西值得赞赏。但是，一旦对过去的不公正做法的记忆逐渐消失以后，中国人忍受目前这种简朴生活方式的时间能持续多久？》，摘要如下：

我的爱嘲讽人的朋友对我说：“你对现代中国作出的反应是典型的保守反应。”我开始时觉得蒙受了极大的侮辱，但后来一想，我就知道他的意思是什么了。

在我头一次访问中国以后，我曾表示，我看到在街上走动的许许多多的人很有秩序、很有纪律，他们中间没有乞丐，地上没有乱扔的东西，我很赞赏。此外，几乎没有看见什么犯罪行为，完全没有看见色情文学、脱衣舞或者穿袒胸衣服的女招待员。怀特豪斯夫人和其他持保守观点的人们在中国大概会感到很舒适自在。

计划生育是当务之急。在各处的门诊室里，墙上都贴着宣传画，要求人们把婚期推迟到二十八岁，以便集中精力为国家服务”，还宣传最好只生一个小孩。

当然，这样做有充分的理由。自从中国共产党一九四九年接管中国以来，中国人口大约已增加了三亿，据说，现在人口已接近九亿。从这一点来看，中国每公顷可耕地大概要为九个人提供衣食。在美国和俄国，这种比例是：一人一公顷地。

美国和俄国也的确进口了一些

## 英《约克郡邮报》刊登彻林顿的访华文章

《保守的人们将发现，在一个有秩序、勤劳和显然没有西方那些弊病的现代中国，有许多东西值得赞赏。但是，一旦对过去不公正的做法的记忆逐渐消失以后，中国人忍受这种简朴生活方式的时间能持续多久？》

中国人必须自己种的粮食和其它农产品。通常，中国每年向香港出口大米和猪，以此来平衡它进口的小麦。这种自给自足是一个伟大的成就。我访问中国主要也是想看看这种自给自足是怎样实现的。

从根本上说，是因为人们明智地应用了对每一小块可耕地进行精耕细作这些带根本性的原则。由于**缺少水分和肥料，有些农作物收成很差，有些颗粒无收，但是，所有的农作物都管理得很好，而且没有杂草。**

从事农业的人口比例高得令人吃惊：有百分之八十的人从事农业，有百分之九十九的农活是靠人工来做，简直没有什么机械化可言。现代农业迫使农作物要末适应机械化，要末死亡。但形成对照的是，中国人珍惜每一粒种子，直到成熟。他们看起来似乎很喜欢这样做，而且他们肯定知道如何去做。

中国人的平均个子看来大概只有西方人三分之二那么高。但是，我的确认为，有许多青少年的个子比他们的父母高得多。如果他们能吃上西方那种饭菜，个子长得与我们一般大，结果对中国的经济将是灾难性的。

中国社会是一个很有纪律的社会，但是，没有明显的镇压迹象。尽管如此，控制是显而易见的。首先，进行着没完没了的宣传，扩音器从早上五点到六点就开始进行这种宣传，甚至把稻田中哇哇叫的青蛙的声音也淹没了。

比较有把握的实行控制的组织是农村中的二万个公社和城市中的居民委员会。对公社的最理想的描述是，它们是大型的经济单位，各有一个耕作基地。

许多公社有广泛的制造业。我访问过的工厂，有的制造车床，有的制造灌溉设备，有的制造灯泡，有的烧砖，有的从事一般的铸造工作，还有一个麻厂，它又脏又不考虑工人的健康和安全，同维多利亚时代的“黑暗的魔鬼工厂”的概念没有两样。

从分配工作、住房问题和其他一切事情来看，公社具有无限的决定权。居民委员会看来不负责分配工作，也不搞工业，但是它们照看其成员的其它利益，包括政治教育。

在总的一致范围内，收入的差别，大概还有生活水平的差别是明显的。强调的是“各尽所能，按劳分配”这个马克思主义口号，而

不是“各尽所能，按需分配”这一句话。

如果主张男女平等的人们注意到，中国社会看来完全没有重男轻女的情况，他们一定会感到很高兴。每项工作，不管称心与否，妇女都同男人一起干。他们看来同他们的伙伴们在一道很高兴，但是他们的工作速度并不特别快，在田里干活的情况除外。

我问了一些关于私营企业的情况。各省城市街道上为数众多的三轮车、人力车和手推车的情况怎么样？有人告诉我，每个人都是有月薪的雇员，对于他或她做什么事情，他们没有什么选择余地。

关键的问题是，对过去的不公正的事情的记忆一旦消失，中国人忍受简朴生活的时间能持续多久呢？有人被告知说，现在四十岁以下的人一般都受过教育，都有文化。但是，除了墙报上的宣传以外，没有什么可供阅读的。中国人看来没有可据以同其他国家的基础。

目前，他们的指导方针是以一位死者的教导为基础的。中国现在的统治者正在通过甚至在毛主席的陵墓之外保持他的生命和力量的幻觉，设法保持毛主席的为人们不断地重复着的教导和训谕的可信性。

我不会如此天真，竟认为这种胜利是在不使用极其令人吃惊的残酷手段，不用采取不公正做法和剥夺数百万人的基本人权的情况下取得的。但是，如果只要目的正当，可以不择手段的话，那也没有别的办法，我可以看到其他发展中国家也是沿着同样的道路走的。

## 美宣布用细菌制造胰岛素试验成功

美发现用胰岛素连同“索马托斯塔丁”一起注射治疗糖尿病的新法

【合众国际社美国杜阿尔特九月六日电】从事可能使千千万万糖尿病患者得福的一项研究的科学家，今天报告利用实验的细菌来做贺尔蒙的“工厂”，首次制造出人类胰岛素。

在报告后跟着便

宣布，印第安纳波利斯的“李莱公司”计划制造并向市面推出这种用新细菌制法所生产的人类胰岛素，但是他们强调，商业上的上市，人们可以买得到，还将要过一段时间。

这一发明是遗传工

程学的一大成就。它是利用最新发明人工制造基因的那种技术，实验以大肠杆菌的变种遗传物质所制成的。

【美联社波士顿八月三十一日电】美国的研究人员说，把胰岛素和人体内另一种化合物

要少得多。

罗伊特说，把这种

情况单单归因于大蒜是错误的。他又说，“但是，与其它一些有利因素加在一起，大蒜大有益于健康。”

要想获得治疗的充分疗效，就必须用鲜大蒜。蒜粉不会出任何医疗奇迹，因为在加工时失去了这种植物的治疗特性。

## 苏用移植胸腺骨髓治疗遗传缺陷

【塔斯社莫斯科八月二十二日电】患染往导致完全丧失活动能力的路易·巴尔氏综合症的患者，经莫斯科第二医学院的教研实习医院手术后开始好转。为了矫正遗传缺陷，给他

结合起来，可以帮助降低血液内的高含糖量。血液中含糖过多会使严重糖尿病患者失明、肾功能失效和其他各种复杂疾病。

以平常治疗糖尿病的注射胰岛素的方法，经常不足以消除血液内含糖量太多所引起的破坏效果，对一些自小得糖尿病的病人尤其如此。医生们希望能找到一个以针注射胰岛素和体内化合物“索马托斯塔丁”的结合物的方法。研究人员预言，倘若成功，这可使糖尿病不再成为经常致死的疾病。迄今，这种结合物已成功施诸四名病人，但他们仍卧床不起，而结合物是以管子输进他们静脉去的。

其中一名研究人员罗杰·昂格尔说，这种新的治疗方法仍需七年的时间才能向病人使用。

们移植了起免疫作用的器官——胸腺和骨髓。

现在孩子们都不怕伤风和传染病，积极地参加生活活动。第一个手术是六年前进行的。医生通过这种手术改善了几十个患者的状况。

## 第七届国际器官移植会议交流经验

目前全世界有四百零六人靠移植的心脏生活

【法新社罗马九月四日电】这里今天获悉，心脏移植手术在七十年代初有所减少，现在全世界正在逐步增加，目前有四百零六人靠移植的心脏活着。这一消息是在第七届国际器官移植会议上透露的。

与会者还被告知，迄今为止，全世界已成功做了四万例肾脏移植手术。

纽约的格里普教授在评论心脏移植时说，这种手术又流行起来了，在斯坦福大学、南非教授巴纳德的舒尔医院以及巴黎慈善医院做的心脏移植手术最多。他又说，生存率取决于患者的年龄。他明确地说，不劝五十岁以上的人做这种移植手术。年龄在十一岁至四十岁之间的患者，有百分之六十的可能性生存一年以上，而对年龄在四十岁至六十岁之间的患者来说，这个比例降到百分之二十。

关于肾脏移植，马里兰州巴尔的摩的医生威廉斯说，当移植的器官与患者的器官相适应时，生存一年以上的可能性为百分之五十四，但如果发生不适应的情况时，则降到百分之四十四。科罗拉多州丹佛的斯塔泽尔教授做了一百五十例肝移植手术，他说，一年以上的生存率为百分之三十八。他又说，在过去两年里，这个百分比提高到了百分之四十三。巴尔的摩的桑托斯博士说，骨髓移植也正在产生良好的效果，生存一年以上的可能性估计约百分之六十。

科特西尼教授论述了旨在破坏细胞朝着排斥性方面工作的新的免疫技术。他说，这些技术将使“在黑暗中”摸索的工作时期告终。

与会者怀着极大的兴趣等待美国胰脏移植先驱者约翰·纳贾里安的报告。胰脏移植使得糖尿病患者不必每天注射胰岛素。纳贾里安教授已经做了十五例这样的手术，其中两例是成功的。

【合众国际社波恩九月四日

电】西德研究人员对胆固醇阻塞血管这个难题有了一个新的解决办法——大蒜。

几百年来，老妇人都声称，大蒜治许多病——从蛇咬到牙痛。

现在，据科隆的汉斯·罗伊特教授说，有证据证明，大蒜帮助清除积存在爱吃油腻食物的人的血管中的脂肪，从而减少心脏病发作的危险。试验表明，自愿参与试验者，吃了混有五十克用胶囊包装的大蒜的黄油的人，其胆固醇指标比不加大蒜油只吃黄油的对照组的那些人要低得多。在另一项实验中，患者每天吃三克生大蒜。四周之后，

他们的胆固醇水平显著地下降了。

但是，据罗伊特教授说，大蒜不仅排除我们血液中那些不需要的脂肪。试验表明，它还可以杀死其它细菌，其中有引起白喉和结核病的细菌。罗伊特说，对有些病例，大蒜比青霉素和其它常规抗菌素更有效。而且，除臭味外，大蒜没有不良的副作用。罗伊特说：“如果人人经常吃大蒜，就象许多南部国家那样，臭味就不会讨人厌了。”罗伊特说，在希腊、俄国、印度和中国这些国家，大蒜是多数膳食中一种传统的不可少的食物，动脉硬化的病例

## 西德研究人员说大蒜可降胆固醇

【本刊讯】英国《约克郡邮报》八月二十八日刊载约翰·彻林顿就他不久前访华写的一篇文章，题为《保守的人们将发现，在一个有秩序、勤劳和显然没有西方那些弊病的现代中国，有许多东西值得赞赏。但是，一旦对过去的不公正做法的记忆逐渐消失以后，中国人忍受目前这种简朴生活方式的时间能持续多久？》，摘要如下：

我的爱嘲讽人的朋友对我说：“你对现代中国作出的反应是典型的保守反应。”我开始时觉得蒙受了极大的侮辱，但后来一想，我就知道他的意思是什么了。

在我头一次访问中国以后，我曾表示，我看到在街上走动的许许多多的人很有秩序、很有纪律，他们中间没有乞丐，地上没有乱扔的东西，我很赞赏。此外，几乎没有看见什么犯罪行为，完全没有看见色情文学、脱衣舞或者穿袒胸衣服的女招待员。怀特豪斯夫人和其他持保守观点的人们在中国大概会感到很舒适自在。

计划生育是当务之急。在各处的门诊室里，墙上都贴着宣传画，要求人们把婚期推迟到二十八岁，以便集中精力为国家服务”，还宣传最好只生一个小孩。

当然，这样做有充分的理由。自从中国共产党一九四九年接管中国以来，中国人口大约已增加了三亿，据说，现在人口已接近九亿。从这一点来看，中国每公顷可耕地大概要为九个人提供衣食。在美国和俄国，这种比例是：一人一公顷地。

美国和俄国也的确进口了一些

## 英《约克郡邮报》刊登彻林顿的访华文章

《保守的人们将发现，在一个有秩序、勤劳和显然没有西方那些弊病的现代中国，有许多东西值得赞赏。但是，一旦对过去不公正的做法的记忆逐渐消失以后，中国人忍受这种简朴生活方式的时间能持续多久？》

中国人必须自己种的粮食和其它农产品。通常，中国每年向香港出口大米和猪，以此来平衡它进口的小麦。这种自给自足是一个伟大的成就。我访问中国主要也是想看看这种自给自足是怎样实现的。

从根本上说，是因为人们明智地应用了对每一小块可耕地进行精耕细作这些带根本性的原则。由于**缺少水分和肥料，有些农作物收成很差，有些颗粒无收，但是，所有的农作物都管理得很好，而且没有杂草。**

从事农业的人口比例高得令人吃惊：有百分之八十的人从事农业，有百分之九十九的农活是靠人工来做，简直没有什么机械化可言。现代农业迫使农作物要末适应机械化，要末死亡。但形成对照的是，中国人珍惜每一粒种子，直到成熟。他们看起来似乎很喜欢这样做，而且他们肯定知道如何去做。

中国人的平均个子看来大概只有西方人三分之二那么高。但是，我的确认为，有许多青少年的个子比他们的父母高得多。如果他们能吃上西方那种饭菜，个子长得与我们一般大，结果对中国的经济将是灾难性的。

中国社会是一个很有纪律的社会，但是，没有明显的镇压迹象。尽管如此，控制是显而易见的。首先，进行着没完没了的宣传，扩音器从早上五点到六点就开始进行这种宣传，甚至把稻田中哇哇叫的青蛙的声音也淹没了。

比较有把握的实行控制的组织是农村中的二万个公社和城市中的居民委员会。对公社的最理想的描述是，它们是大型的经济单位，各有一个耕作基地。

许多公社有广泛的制造业。我访问过的工厂，有的制造车床，有的制造灌溉设备，有的制造灯泡，有的烧砖，有的从事一般的铸造工作，还有一个麻厂，它又脏又不考虑工人的健康和安全，同维多利亚时代的“黑暗的魔鬼工厂”的概念没有两样。

从分配工作、住房问题和其他一切事情来看，公社具有无限的决定权。居民委员会看来不负责分配工作，也不搞工业，但是它们照看其成员的其它利益，包括政治教育。

在总的一致范围内，收入的差别，大概还有生活水平的差别是明显的。强调的是“各尽所能，按劳分配”这个马克思主义口号，而

不是“各尽所能，按需分配”这一句话。

如果主张男女平等的人们注意到，中国社会看来完全没有重男轻女的情况，他们一定会感到很高兴。每项工作，不管称心与否，妇女都同男人一起干。他们看来同他们的伙伴们在一道很高兴，但是他们的工作速度并不特别快，在田里干活的情况除外。

我问了一些关于私营企业的情况。各省城市街道上为数众多的三轮车、人力车和手推车的情况怎么样？有人告诉我，每个人都是有月薪的雇员，对于他或她做什么事情，他们没有什么选择余地。

关键的问题是，对过去的不公正的事情的记忆一旦消失，中国人忍受简朴生活的时间能持续多久呢？有人被告知说，现在四十岁以下的人一般都受过教育，都有文化。但是，除了墙报上的宣传以外，没有什么可供阅读的。中国人看来没有可据以同其他国家的标准作比较的基础。

目前，他们的指导方针是以一位死者的教导为基础的。中国现在的统治者正在通过甚至在毛主席的陵墓之外保持他的生命和力量的幻觉，设法保持毛主席的为人们不断地重复着的教导和训谕的可信性。

我不会如此天真，竟认为这种胜利是在不使用极其令人吃惊的残酷手段，不用采取不公正做法和剥夺数百万人的基本人权的情况下取得的。但是，如果只要目的正当，可以不择手段的话，那也没有别的办法，我可以看到其他发展中国家也是沿着同样的道路走的。

## 美宣布用细菌制造胰岛素试验成功

美发现用胰岛素连同“索马托斯塔丁”一起注射治疗糖尿病的新法

【合众国际社美国杜阿尔特九月六日电】从事可能使千千万万糖尿病患者得福的一项研究的科学家，今天报告利用实验的细菌来做贺尔蒙的“工厂”，首次制造出人类胰岛素。

在报告后跟着便

宣布，印第安纳波利斯的“李莱公司”计划制造并向市面推出这种用新细菌制法所生产的人类胰岛素，但是他们强调，商业上的上市，人们可以买得到，还将要过一段时间。

这一发明是遗传工

程学的一大成就。它是利用最新发明人工制造基因的那种技术，实验以大肠杆菌的变种遗传物质所制成的。

【美联社波士顿八月三十一日电】美国的研究人员说，把胰岛素和人体内另一种化合物

要少得多。

罗伊特

说，把这种

情况单单归因于大蒜是错误的。他又说，“但是，与其它一些有利因素加在一起，大蒜大有益于健康。”

要想获得治疗的充分疗效，就必须用鲜大蒜。蒜粉不会出任何医疗奇迹，因为在加工时失去了这种植物的治疗特性。

## 苏用移植胸腺骨髓治疗遗传缺陷

【塔斯社莫斯科八月二十二日电】患染往导致完全丧失活动能力的路易·巴尔氏综合症的患者，经莫斯科第二医学院的教研实习医院手术后开始好转。为了矫正遗传缺陷，给他

结合起来，可以帮助降低血液内的高含糖量。血液中含糖过多会使严重糖尿病患者失明、肾功能失效和其他各种复杂疾病。

以平常治疗糖尿病的注射胰岛素的方法，经常不足以消除血液内含糖量太多所引起的破坏效果，对一些自小得糖尿病的病人尤其如此。医生们希望能找到一个以针注射胰岛素和体内化合物“索马托斯塔丁”的结合物的方法。研究人员预言，倘若成功，这可使糖尿病不再成为经常致死的疾病。迄今，这种结合物已成功施诸四名病人，但他们仍卧床不起，而结合物是以管子输进他们静脉去的。

其中一名研究人员罗杰·昂格尔说，这种新的治疗方法仍需七年的时间才能向病人使用。

们移植了起免疫作用的器官——胸腺和骨髓。

现在孩子们都不怕伤风和传染病，积极地参加生活活动。第一个手术是六年前进行的。医生通过这种手术改善了几十个患者的状况。

【法新社罗马九月四日电】这里今天获悉，心脏移植手术在七十年代初有所减少，现在全世界正在逐步增加，目前有四百零六人靠移植的心脏活着。这一消息是在第七届国际器官移植会议上透露的。

与会者还被告知，迄今为止，全世界已成功做了四万例肾脏移植手术。

纽约的格里普教授在评论心脏移植时说，这种手术又流行起来了，在斯坦福大学、南非教授巴纳德的舒尔医院以及巴黎慈善医院做的心脏移植手术最多。他又说，生存率取决于患者的年龄。他明确地说，不劝五十岁以上的人做这种移植手术。年龄在十一岁至四十岁之间的患者，有百分之六十的可能性生存一年以上，而对年龄在四十岁至六十岁之间的患者来说，这个比例降到百分之二十。

关于肾脏移植，马里兰州巴尔的摩的医生威廉斯说，当移植的器官与患者的器官相适应时，生存一年以上的可能性为百分之五十四，但如果发生不适应的情况时，则降到百分之四十四。科罗拉多州丹佛的斯塔泽尔教授做了一百五十例肝移植手术，他说，一年以上的生存率为百分之三十八。他又说，在过去两年里，这个百分比提高到了百分之四十三。巴尔的摩的桑托斯博士说，骨髓移植也正在产生良好的效果，生存一年以上的可能性估计约百分之六十。

科特西尼教授论述了旨在破坏细胞朝着排斥性方面工作的新的免疫技术。他说，这些技术将使“在黑暗中”摸索的工作时期告终。

与会者怀着极大的兴趣等待美国胰脏移植先驱者约翰·纳贾里安的报告。胰脏移植使得糖尿病患者不必每天注射胰岛素。纳贾里安教授已经做了十五例这样的手术，其中两例是成功的。

## 第七届国际器官移植会议交流经验

目前全世界有四百零六人靠移植的心脏生活

## 西德研究人员说大蒜可降胆固醇

【合众国际社波恩九月四日电】

西德研究人员对胆固醇阻塞血管这个难题有了一个新的解决办法——大蒜。

几百年来，老妇人都声称，大蒜治许多病——从蛇咬到牙痛。

现在，据科隆的汉斯·罗伊特教授说，有证据证明，大蒜帮助清除积存在爱吃油腻食物的人的血管中的脂肪，从而减少心脏病发作的危险。试验表明，自愿参与试验者，吃了混有五十克用胶囊包装的大蒜油的黄油的人，其胆固醇指标比不加大蒜油只吃黄油的对照组的那些人要低得多。在另一项实验中，患者每天吃三克生大蒜。四周之后，

他们的胆固醇水平显著地下降了。

但是，据罗伊特教授说，大蒜不仅排除我们血液中那些不需要的脂肪。试验表明，它还可以杀死其它细菌，其中有引起白喉和结核病的细菌。罗伊特说，对有些病例，大蒜比青霉素和其它常规抗菌素更有效。而且，除臭味外，大蒜没有不良的副作用。罗伊特说：“如果人人经常吃大蒜，就象许多南部国家那样，臭味就不会讨人厌了。”

罗伊特说，在希腊、俄国、印度和中国这些国家，大蒜是多数膳食中一种传统的不可少的食物，动脉硬化的病例